

Distr.: General
26 October 2011
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة السادسة والستون

البند ١٣٤ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين

٢٠١٢-٢٠١٣

طلب تقديم إعانة إلى معهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح بناء
على توصيات مجلس أمناء المعهد المتعلقة ببرنامج عمل المعهد للفترة
٢٠١٢-٢٠١٣

التقرير التاسع للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن الميزانية
البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣

١ - نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في مذكرة الأمين العام (A/66/170) عن طلب تقديم إعانة بقيمة ٨٠٠ ٥٧٧ دولار (قبل إعادة تقدير التكاليف) إلى معهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح بناء على توصيات مجلس أمناء المعهد المتعلقة ببرنامج عمل المعهد للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣. ونظرت اللجنة الاستشارية أيضا في مذكرة الأمين العام التي أحال بها تقرير مديرة معهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح عن أنشطة المعهد في الفترة من آب/أغسطس ٢٠١٠ إلى تموز/يوليه ٢٠١١ وبرنامج عمله المقترح وميزانية الفترة ٢٠١١-٢٠١٢ (A/66/123). واجتمعت اللجنة خلال نظرها في الطلب بمديرة المعهد التي زودتها بمعلومات وإيضاحات إضافية. وبناء على طلب اللجنة الاستشارية، أعيد إصدار مذكرتي الأمين العام لأسباب فنية.



٢ - وقد قدّم الأمين العام طلب تقديم الإعانة إلى المعهد لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ وفقاً للفقرة ٢ من الجزء الرابع من قرار الجمعية العامة ٢٤٨/٦٠، الذي أيدت فيه الجمعية مقترح عرض طلب إعانة للمعهد على الجمعية العامة لتستعرضه وتوافق عليه مرة كل سنتين في سياق نظرها في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ذات الصلة. وتلاحظ اللجنة الاستشارية أن الطلب متسق مع الاعتماد المخصّص في إطار الباب ٤، المتعلق بنزع السلاح، من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، والذي يمثل إعانة مقدّمة من الأمم المتحدة إلى المعهد بقيمة ٨٠٠ ٥٧٧ دولاراً لفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ (انظر الوثيقة A/66/6 (Sect. 4)). وتلاحظ اللجنة كذلك أنه، في الميزانية البرنامجية المقترحة، تبلغ القيمة المتوقّعة للموارد المخصّصة للصندوق الاستئماني للمعهد من خارج الميزانية لفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ ما مقداره ٣٠٠ ٠٣١ دولار (المرجع نفسه).

٣ - وقد ذكرت المديرية في تقريرها أنه لتعزيز قدرات المعهد وتنشيط تعبئة الموارد، أعاد المعهد هيكله أعماله فقسّمها إلى خمسة مجالات عمل مواضيعية، ألا وهي أسلحة الدمار الشامل، وأسلحة إثارة الاضطراب الاجتماعي، والأمن والمجتمع، والتهديدات المستجدة، وتحسين العمليات وإيجاد أوجه التآزر. وبالنسبة إلى أعمال المعهد السابقة في مجال الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة (انظر الوثيقة A/66/123، الفقرة ٣٤)، تلاحظ اللجنة تعاون المعهد مع المنظمات الإقليمية ودون الإقليمية. وتوصي اللجنة بأن يواصل المعهد تكثيف تعاونه مع المنظمات الإقليمية ودون الإقليمية في تطوير مجالات عمل المعهد لكفالة تطابقها مع اهتمامات الدول الأعضاء.

٤ - وما زالت التبرّعات المقدّمة من الدول الأعضاء والمنظمات تمثل المصدر الرئيسي لتمويل المعهد، وقد بلغت ٢٧٧ ٢٧٣ دولاراً في عام ٢٠١١ حتى وقت كتابة هذا التقرير. وأبلغت اللجنة، بناء على استفسارها، أن الجهات المانحة للمعهد زادت في عام ٢٠١١ بواقع سبعة جهات جديدة. وترحب اللجنة الاستشارية بما يبذله المعهد من جهود لتوسيع قاعدة مانحيه، وتوصي باتخاذ مزيد من الإجراءات في هذا الصدد.

٥ - وفي عام ٢٠٠٥، أوصت الجمعية العامة، بقرارها ٨٩/٦٠، بأن يقوم الأمين العام بتنفيذ توصيات مكتب خدمات الرقابة الداخلية وقرارات مجلس أمناء المعهد بأن تُغطّى تكاليف موظفي المعهد الأساسيين من الميزانية العادية للأمم المتحدة. وفي عام ٢٠١٠، كرّرت الجمعية تلك الدعوة بقرارها ٨٧/٦٥ وأوصت أيضاً بتنفيذ توصيات مجلس أمناء المعهد في حدود الموارد القائمة. وتشير المديرية إلى أن الإعانة المالية أصبحت في الآونة الأخيرة تقل كثيراً عن تكاليف الموظفين الأساسيين (انظر الوثيقة A/66/123، الموجز). وذكرت المديرية

أيضا في تقريرها أن المعهد لم يتمكن من تنفيذ التوصيات، وهو ما يعزى إلى التخفيضات المقترح إجراؤها في الميزانية العادية للأمم المتحدة وإلى الحاجة إلى إيجاد تعويضات لأي زيادة في إطار ميزانية نزع السلاح الحالية (انظر الوثيقة A/66/123، الفقرة ٦٣).

٦ - وطلبت اللجنة كذلك معلومات مستكملة عن حالة التمويل الأساسي والأموال المخصصة للمشاريع. وبيّن الجدول تقسيم الأموال بين نوعي التمويل هذين.

تقسيم الأموال المقدمة إلى معهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح

(بدولارات الولايات المتحدة)

نوع التمويل	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١١
أموال المشاريع	١ ٢٠٣ ١٨٠	١ ٧٧٠ ٩١٦	٢ ٣٦٥ ٧٥٨	١ ٩٧٠ ٥٧٤
التمويل الأساسي	٦٠٠ ٦٩٥	٦٣٨ ٤٩٤	٦٨٤ ٨٢٧	٨٠٢ ٧٠٣
المجموع (بدون الإعانة)	١ ٨٠٣ ٨٧٥	٢ ٤٠٩ ٤١٠	٣ ٠٥٠ ٥٨٥	٢ ٧٧٣ ٢٧٧

٧ - توصي اللجنة الاستشارية بأن توافق الجمعية العامة على طلب تقديم إعانة قدرها ٥٧٧ ٨٠٠ دولار (قبل إعادة تقدير التكاليف) من الميزانية العادية للأمم المتحدة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، وقد خُصص لهذه الإعانة اعتماد في إطار الباب ٤، المتعلق بنزع السلاح، من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين نفسها.